

Bodin[®]

EN | Instruction manual

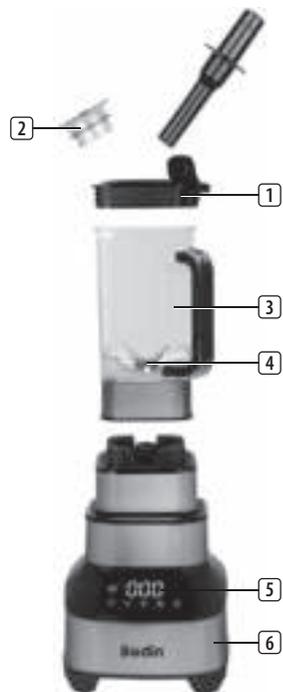
NL | Gebruiksaanwijzing

FR | Mode d'emploi



22.217205.01.001

ONDERDELENBESCHRIJVING - PARTS DESCRIPTION - DESCRIPTION DES PIÈCES



SAFETY

- By ignoring the safety instructions the manufacturer can not be hold responsible for the damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord can not become entangled.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- The user must not leave the device unattended while it is connected to the supply.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- This appliance shall not be used by children aged less than 8 years. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless older than 8 and supervised.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- Do not allow children to use the device without supervision.
- Switch off the appliance and disconnect from supply before changing accessories or approaching parts that move in use.
- Always disconnect the device from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.
- It is absolutely necessary to keep this appliance clean at all times, because it comes into direct contact with food.



- **CAUTION:** The chopping blades are very sharp, avoid physical contact during emptying and cleaning the device, you can seriously injure.

- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
- Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments.
- By clients in hotels, motels and other residential type environments.
- Bed and breakfast type environments.
- Farm houses.
- Don't use the blender for longer than 2 minutes. Let the device cool down before using it again.

Cleaning and maintenance

- Before cleaning, unplug the appliance and wait for the appliance to cool down.
- Clean the appliance with a damp cloth. Never use harsh and abrasive cleaners, scouring pad or steel wool, which damages the device.
- Never immerse the electrical device in water or any other liquid. The device is not dishwasher proof.
- Fill the jug half-full with hot water and a little cleaning agent. Let the unit run with the Pulse/clean button until the jug is clean (do not run it for more than 2 minutes at one time).

-  **CAUTION:** The blades inside of the jug are very sharp.

PARTS DESCRIPTION

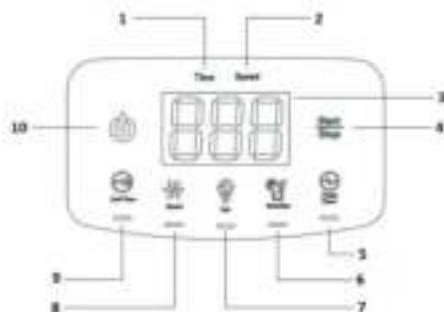
1. Lid with feeding shaft
2. Measuring cup
3. Glass jug
4. Blades
5. Display
6. Base

BEFORE THE FIRST USE

- Take the appliance and accessories out the box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device.
- Place the device on a flat stable surface and ensure a minimum of 10 cm. free space around the device. This device is not suitable for installation in a cabinet or for outside use.
- Before using your appliance for the first time, wipe off all removable parts with a damp cloth. Never use abrasive products.
- Put the power cable into the socket. (Note: Make sure the voltage which is indicated on the device matches the local voltage before connecting the device. Voltage 220V-240V 50/60Hz)
- Don't use the blender for longer than 2 minutes. Let the device cool down before using it again.

USE

- Place the base on a flat stable surface, not near a sink filled with water or a similar setting.
- Fit the blender glass jug onto the main body (note: there is only one way to fit the jug in the right position due to safety reasons).
- Fill the jug with the desired foods (make sure the water capacity does not exceed 1800 ml). Do not use the unit without any ingredients inside.
- Put the cover (including the measuring cup) on top of the jug and push it down. Close the safety lock, the machine will not run when the safety lock is not in position. Now you will be able to use the blender.



1	Time	Display time in seconds
---	------	-------------------------

2	Speed	Display what speed is selected
3	Display	Digital display
4	Start/Stop	Start / Stop button
5	Pulse	Press for short operation in the highest power
6	Smoothie	Press for the smoothie mode
7	Ice	Press for crushing ice
8	Speed	Select speed (from 1 to 8)
9	Add time	Add time, each press adds 10 seconds, maximum of 120 seconds.
10	Power button	Press for power on/off

- Press the power button to turn on the device.
- Use the add time button to add 10 seconds of time with each press (maximum of 120 seconds).
- With the speed button you can select the speed from 1 to 8 (8th is the highest speed).
- Press the start/stop button to start.

Or select one of the other functions:

ICE:

- Press for crushing ice, the device will start crushing ice on a high speed with interval for 120 seconds.

SMOOTHIE:

- Press for the smoothie mode, the device will begin the smoothie program.

PULSE/CLEAN:

Pulse:

- Push the pulse button to start blending at highest speed for a short time, release the button to stop. Do not exceed the maximum of 2 minutes at one time. Let the device cool down before using it again.

Clean:

- Fill the jug half-full with hot water and a little cleaning agent. Let the unit run with the Pulse/clean button until the jug is clean (do not run it for more than 2 minutes at one time).
- Press the start/stop button to cancel a program and stop the device.
- Press the on/off button to switch off the device and go into standby mode.

contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

ENVIRONMENT



 This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you

VEILIGHEID

- De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade voortvloeiend uit het niet opvolgen van de veiligheidsinstructies.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, de onderhoudsmonteur van de fabrikant of door personen met een soortgelijke kwalificatie om gevaar te voorkomen.
- Verplaats het apparaat nooit door aan het snoer te trekken. Zorg ervoor dat het snoer nergens in verstrikt kan raken.
- Het apparaat moet op een stabiele, vlakke ondergrond worden geplaatst.
- De gebruiker mag het apparaat niet onbeheerd achterlaten wanneer de stekker zich in het stopcontact bevindt.
- Dit apparaat is uitsluitend voor huishoudelijk gebruik en voor het doel waar het voor bestemd is.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen jonger dan 8 jaar. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan de benodigde ervaring en kennis indien ze onder toezicht

- staan of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de gevaren begrijpen die met het gebruik samenhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Laat reiniging en onderhoud niet door kinderen uitvoeren, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.
 - Buiten het bereik van kinderen houden indien er geen toezicht is.
 - Schakel het apparaat uit en verwijder de stekker uit het stopcontact, voordat u accessoires verwisselt of bewegende onderdelen benadert.
 - Koppel het apparaat te allen tijde los als er geen toezicht is en alvorens het apparaat te monteren, te demonteren of te reinigen.
 - Het is noodzakelijk om dit toestel zuiver te houden, aangezien het in direct contact komt met eetwaren.



- **LET OP:** De hakmessen zijn zeer scherp. Vermijd fysiek contact tijdens het leegmaken en schoonmaken van het apparaat om ernstig letsel te voorkomen.
- Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk en soortgelijk gebruik, zoals:
- Personeelskeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen.
- Door gasten in hotels, motels en andere residentiële omgevingen.
- Bed&Breakfast-type omgevingen.
- Boerderijen.
- Gebruik de blender niet langer dan 2 minuten. Laat het apparaat afkoelen alvorens het opnieuw te gebruiken.

Reiniging en onderhoud

- Verwijder voor reiniging de stekker uit het stopcontact en wacht tot het apparaat is afgekoeld.
- Reinig het apparaat met een vochtige doek. Gebruik nooit agressieve of schurende reinigingsmiddelen, schuursponzen of staalwol; dit beschadigt het apparaat.

- Dompel het apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen. Het apparaat is niet vaatwasserbestendig.
- Vul de kan voor de helft met heet water en een klein beetje schoonmaakmiddel. Laat het apparaat met de Pulse/Clean-knop draaien totdat de kan schoon is (laat het niet meer dan 2 minuten achter elkaar draaien).



- **LET OP:** De messen in de kan zijn zeer scherp.

ONDERDELENBESCHRIJVING

1. Deksel met toevoerschacht
2. Maatbeker
3. Glazen kan
4. Messen
5. Display
6. Basis

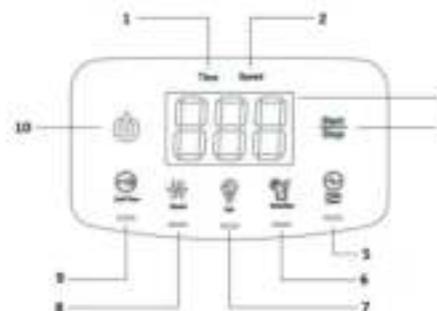
VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Haal het apparaat en de accessoires uit de doos. Verwijder de stickers, de beschermfolie of het plastic van het apparaat.
- Plaats het apparaat op een vlakke, stabiele ondergrond. Zorg voor minimaal 10 cm vrije ruimte rondom het apparaat. Dit apparaat is niet geschikt voor inbouw of gebruik buitenshuis.

- Veeg voor het eerste gebruik van het apparaat alle afneembare onderdelen af met een vochtige doek. Gebruik nooit schurende producten.
- Sluit de voedingskabel aan op het stopcontact. (Opmerking: controleer of het voltage op het apparaat overeenkomt met de plaatselijke netspanning voordat u het apparaat aansluit. Voltage 220V-240V 50/60Hz)
- Gebruik de blender niet langer dan 2 minuten. Laat het apparaat afkoelen alvorens het opnieuw te gebruiken.

GEBRUIK

- Plaats de basis op een vlakke, stabiele ondergrond, uit de buurt van een gootsteen met water of een vergelijkbare opstelling.
- Plaats de glazen blenderkan op het apparaat (let op: om veiligheidsredenen kan de kan maar op één manier worden geplaatst).
- Vul de kan met de gewenste ingrediënten (voeg niet meer dan 1800 ml vloeistof toe). Laat het apparaat niet draaien zonder ingrediënten.
- Plaats het deksel (inclusief de maatbeker) op de kan en druk het omlaag. Sluit de veiligheidsvergrendeling. Als u dit niet doet, kunt u het apparaat niet inschakelen. De blender is nu klaar voor gebruik.



1	Time	Tijdswaargave in seconden
2	Speed	Weergave van de gekozen snelheid
3	Display	Digitaal display
4	Start/Stop	Start/Stop-knop
5	Pulse	Druk hierop om het apparaat kort te laten draaien op het hoogste vermogen
6	Smoothie	Druk hierop voor de smoothiemodus
7	Ice	Druk hierop om ijsklontjes te vermalen

8	Speed	Druk hierop om de snelheid te selecteren (1 t/m 8)
9	Add time	Hiermee voegt u tijd toe: elke keer dat u op de knop drukt, komt er 10 seconden bij, tot een maximum van 120 seconden
10	Aan/uit-knop	Druk hierop om het apparaat in en uit te schakelen

- Druk op de powerknop om het apparaat in te schakelen.
- Gebruik de knop 'Add time' om tijd toe te voegen. Elke keer dat u op de knop drukt, komt er 10 seconden bij (tot een maximum van 120 seconden).
- Met de knop 'Speed' kunt u een snelheid van 1 t/m 8 selecteren (waarbij 8 de hoogste snelheid is).
- Druk op de aan/uit-knop om te beginnen.

Of selecteer een van de andere functies:

ICE:

- Druk hierop om ijsklontjes te vermalen. Het apparaat begint te malen op een hoge snelheid, met een interval van 120 seconden.

SMOOTHIE:

- Druk hierop voor de smoothiemodus. Vervolgens wordt het smoothieprogramma gestart.

PULSE/CLEAN:

Pulse:

- Druk op de knop 'Pulse' om de blender gedurende een korte periode op het hoogste vermogen te gebruiken. Laat de knop los om te stoppen. Gebruik deze functie niet langer dan 2 minuten achter elkaar. Laat het apparaat afkoelen voordat u het opnieuw gebruikt.

Clean:

- Vul de kan voor de helft met heet water en een klein beetje schoonmaakmiddel. Laat het apparaat met de Pulse/Clean-knop draaien totdat de kan schoon is (laat het niet meer dan 2 minuten achter elkaar draaien).
- Druk op de aan/uit-knop om een programma te annuleren en het apparaat te stoppen.
- Druk op de aan/uit-knop om het apparaat uit te schakelen en in de stand-bymodus te zetten.

MILIEU



Dit apparaat mag aan het einde van de levensduur niet bij het normale huisafval worden gedeponerd, maar moet bij een speciaal inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparaten worden aangeboden. Het symbool op het apparaat, in de gebruiksaanwijzing en op de verpakking attendeert u hierop. De in het apparaat gebruikte materialen kunnen worden gerecycled. Met het recyclen van gebruikte huishoudelijke apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het inzamelpunt.

SÉCURITÉ

- Si vous ignorez les instructions de sécurité, le fabricant ne saurait être tenu responsable des dommages.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son réparateur ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout risque.
- Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le cordon et veillez à ce que ce dernier ne soit pas entortillé.
- L'appareil doit être posé sur une surface stable et nivelée.
- Ne laissez jamais le dispositif sans surveillance s'il est connecté à l'alimentation.
- Cet appareil est uniquement destiné à des utilisations domestiques et seulement dans le but pour lequel il est fabriqué.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel ou mental voire ne disposant pas des connaissances et de l'expérience nécessaires en cas de surveillance ou d'instructions sur l'usage de cet appareil en toute sécurité et de

compréhension des risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être confiés à des enfants sauf s'ils ont 8 ans ou plus et sont sous surveillance.

- Afin de vous éviter un choc électrique, n'immergez pas le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide.
- Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil.
- Éteignez l'appareil et débranchez-le du secteur avant de changer les accessoires ou d'approcher de parties amovibles durant le fonctionnement
- Débranchez toujours l'appareil du secteur si vous quittez la pièce et avant de le monter, le démonter ou le nettoyer.
- Il est impératif de conserver cet appareil propre en permanence car il est en contact direct avec des aliments.



- **ATTENTION** : Les lames du disque à hacher sont très coupantes. Évitez tout contact physique en vidant et en nettoyant l'appareil, vous risqueriez de gravement vous blesser.
- Cet appareil est destiné à une utilisation domestique et aux applications similaires, notamment :
- Coin cuisine des commerces, bureaux et autres environnements de travail.
- Hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel.
- Environnements de type chambre d'hôtes.
- Fermes.
- N'utilisez pas le mixeur pendant plus de 2 minutes. Laissez l'appareil refroidir avant de le réutiliser.

Nettoyage et entretien

- Avant le nettoyage, débranchez l'appareil et attendez qu'il refroidisse.

- Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide. N'utilisez pas de produits nettoyants agressifs ou abrasifs, de tampons à récurer ou de laine de verre, ceux-ci pourraient endommager l'appareil.
- N'immergez jamais l'appareil dans l'eau ni aucun autre liquide. L'appareil ne sont pas lavables au lave-vaisselle.
- Remplissez le bol jusqu'à la moitié avec de l'eau chaude mélangée à un peu de produit nettoyant. Faites fonctionner l'appareil en utilisant le bouton Impulsion/Nettoyage jusqu'à ce que le bol soit propre (ne le faites pas fonctionner pendant plus de 2 minutes à la fois).



- **ATTENTION** : Les lames à l'intérieur du bol sont très coupantes.

DESCRIPTION DES PIÈCES

1. Couvercle avec trémie d'alimentation
2. Verre doseur
3. Bol en verre
4. Lames
5. Affichage

6. Base

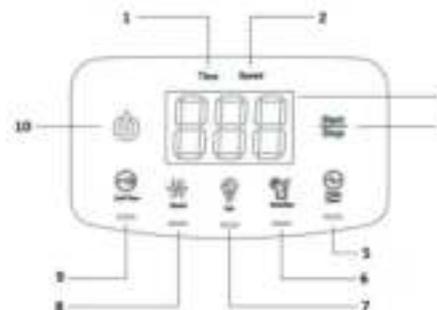
AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Sortez l'appareil et les accessoires hors de la boîte. Retirez les autocollants, le film protecteur ou le plastique de l'appareil.
- Mettez l'appareil sur une surface stable plate et assurez un dégagement tout autour de l'appareil d'au moins 10 cm. Cet appareil ne convient pas à une installation dans une armoire ou à un usage à l'extérieur.
- Avant la première utilisation de votre appareil, essayez toutes les pièces amovibles avec un chiffon humide. N'utilisez jamais de produits abrasifs.
- Mettez le câble d'alimentation dans la prise. (Remarque : Assurez-vous que la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension locale avant de brancher l'appareil. Voltage : 220 V-240 V 50-60 Hz)
- N'utilisez pas le mixeur pendant plus de 2 minutes. Laissez l'appareil refroidir avant de le réutiliser.

UTILISATION

- Placez la base sur une surface plane et stable éloignée de tout évier rempli d'eau ou autre environnement similaire.
- Insérez le bol en verre du mixeur sur la base (notez que pour des raisons de sécurité, il n'y a qu'une seule façon de correctement insérer le bol dans la base).
- Remplissez le bol avec les aliments souhaités (assurez-vous que la quantité d'eau ne dépasse pas 1 800 ml). N'utilisez pas l'appareil sans ingrédients à l'intérieur.

- Placez le couvercle (y compris le verre doseur) sur le haut du bol et enfoncez-le. Fermez le verrou de sécurité. L'appareil ne fonctionnera pas si le verrou n'est pas en place. Vous pouvez maintenant utiliser le mixeur.



1	Time	Affiche la durée en secondes
2	Speed	Affiche la vitesse sélectionnée
3	Display	Affichage numérique
4	Start/Stop	Bouton Marche/Arrêt
5	Pulse	Appuyez pour un fonctionnement court à la vitesse la plus élevée

6	Smoothie	Appuyez pour le mode Smoothie
7	Ice	Appuyez pour écraser de la glace
8	Speed	Sélectionnez la vitesse (de 1 à 8)
9	Add time	Ajoutez 10 secondes à chaque pression, avec un maximum de 120 secondes.
10	Bouton d'alimentation	Appuyez pour allumer/éteindre l'appareil

- Appuyez sur le bouton 'Alimentation' pour allumer l'appareil.
- Utilisez le bouton Ajouter du temps pour ajouter 10 secondes à chaque pression (120 secondes maximum).
- Avec le bouton de vitesse, vous pouvez sélectionner une vitesse de 1 à 8 (la 8^e étant la plus rapide).
- Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt pour démarrer.

Ou sélectionnez l'une des autres fonctions :

ICE :

- Appuyez pour écraser de la glace. L'appareil fonctionnera à une vitesse élevée par intervalles de 120 secondes.

SMOOTHIE :

- Appuyez pour le mode Smoothie. L'appareil démarrera avec le programme Smoothie sélectionné.

PULSE/CLEAN :

Pulse :

- Appuyez sur le bouton Impulsion pour démarrer le mixeur à la vitesse la plus élevée sur une courte durée. Relâchez pour arrêter. Ne dépassez pas 2 minutes maximum à chaque fois. Laissez l'appareil refroidir avant de l'utiliser à nouveau.

Clean :

- Remplissez le bol jusqu'à la moitié avec de l'eau chaude mélangée à un peu de produit nettoyant. Faites fonctionner l'appareil en utilisant le bouton Impulsion/Nettoyage jusqu'à ce que le bol soit propre (ne le faites pas fonctionner pendant plus de 2 minutes à la fois).
- Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt pour annuler un programme et arrêter l'appareil.
- Appuyez sur le bouton d'alimentation pour éteindre l'appareil et le mettre en mode standby.

ENVIRONNEMENT



Cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers à la fin de sa durée de vie, il doit être remis à un centre de recyclage pour les appareils électriques et électroniques. Ce symbole sur l'appareil, le manuel d'utilisation et l'emballage attire votre attention sur un point important. Les matériaux utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant vos appareils, vous contribuez de manière significative à la protection de notre environnement. Renseignez-vous auprès des autorités locales pour connaître les centres de collecte des déchets.



